ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ

ΑΓΙΟΙ ΓΙΝΕΣΘΕ

Τοῦ κ. ΑΘ. Σ ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΥ Θεολόγου, Ἱεροκήρυκος.

Εἶναι ἐντολή; Εἶναι σύστασις; Εἶναι παραραγγελία; Ὅ,τι καὶ ἂν εἶναι, λόγος Θεοῦ εἶναι. Ὁ Θεὸς μας εἶπε τὸ «ἅγιοι γίνεσθε». Καὶ προσθέτει τὸ διατί, «ὅτι ἅγιος ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν». Καὶ περιέχει ὁ ἱερὸς αὐτὸς λόγος τὸν μεγαν καὶ ὑψηλὸν προορισμὸν μας, τὸν ἱερὸν σκοπόν, την ὀφίστην ἐπιδίωξιν, τὸν ἰδανικὸν τῆς ζωῆς μας. Ὑπάρχει ἄνθρωπος συνετός, ποὺ ὑνὰ μὴ στρέψῃ τὴν προσοχὴν του πρὸς τὸ μέγα τοῦτο ἰδανικόν του; Τί μέγα πρᾶγμα νὰ εἶναι ὁ ἄνθρωπος ἅγιος! Ἀλλὰ καὶ πόσον δύσκολον καὶ ἐνίοτε σκληρόν! Δύσκολον ναί, ἀλλ' ὄχι καὶ ἀδύνατον. Οἱ ἅγιοι, ποὺ ἑορτάζομεν, οἱ ἅγιοι Πάντες, ἄνθρωποι ὅμοιοι πρὸς ἡμᾶς ἦσαν. Συνήντησαν δυσκολίας. Ἀλλὰ δὲν ἐκ ἀμάθησαν. Ἀν τιμετώπισαν πολέμους, Ἀλλὰ δὲν ὑπέκυψαν. Τί ἔκαμαν; ἠγωνίσθησαν, ἐκοπίασαν, ἐδυσιαστίθησαν. Καὶ ἐνίκησαν. Ἐπέτυχαν τὸνσκοπόν των. Ἐνεσάρκωσαν τὸ ἰδανικὸν των. Καὶ ἅγιοι ἀνεδείχθησαν. Τοὺς ἀνέδειξεν ἡ σταθερὰ ἀπόφασίς των, ἡ τελεία πρὸς τὸν Χριστὸν ἀγάπη καὶ ὑπακοή των. Ὅ,τι ἔλεγε καὶ πρὸς αὐτοὺς ὁ Κύριος μὲ τὸ χθεσινὸν Εὐαγγέλιόν του τὸ ἐξετέλεσαν πλήρως.

1.—Ἐξεχώρισαν ἀπὸ τὸν κόσμον.

Ἀπὸ ποῖον κόσμον; Ὄχι ἀπὸ τὸν κόσμον τὸν καλόν, τὸν δίκαιον, τὸν τίμιον, τὸν φοβούμενον τὸν Θεὸν καὶ ποιοῦντα κρῖμα καὶ δικαιοσύνην. Οἱ ἅγιοι τοῦ Θεοῦἦν βρωποι ἐξεχώρισαν ἀπὸ τὸν κόσμον τὸν ἁμαρτωλὸν ποὺ ἐπέμενε νὰ ζῇ μέσα εἰς τὴν φθορὰν καὶ τὴν ματαιότητα καὶ νὰ καταμολύνεται ψυχῇ καὶ σώματι μὲ ὅλων τῶν εἰδῶν τὰς πράξεις τὰς ἁμαρτωλάς.

Ὅλοι των ἐξεχώρισαν τροπικῶς καὶ μὲ ἕνα τέτοιον κόσμον ἀμετανοήτως ἁμαρτωλὸν ἔκοψαν πᾶσαν σχέσιν, πᾶσαν ἀπαφὴν καὶ ἐπικοινωνίαν. Ἔστω καὶ ἂν ἦσαν φίλοι καὶ οἰκεῖοι καὶ συγγενεῖς. Καὶ ἂν ἦσαν ἀκόμη καὶ ἀδελφοὶ καὶ γονεῖς. Ἐφ' ὅσον τοὺς ἐγίνοντο ἐμπόδιον εἰς τὴν κατὰ Θεὸν ἁγίαν καὶ ἐνάρετον ζωὴν, ἐφ' ὅσον ἐζητοῦσαν ἔνοχον ἀγάπην καὶ ἄνομον ὑπακοήν, τοὺς ἀπηρνήθησαν καὶ τοὺς ἐγκατέλειψαν ἔφυγαν ἀπὸ κοντά των. Ἐξεπλήρωσαν ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον παραγγέλλει εἰς ὅλους μας μὲ τὸ χθεσινὸν εὐαγγέλιον ὁ Κύριος: «Ὁ φιλῶν πατέρα ἢ μητέρα ὑπὲρ ἐμὲ οὐκ ἔστι μου ἄξιος, καὶ ὁ φιλῶν υἱὸν ἢ θυγατέρα ὑπὲρ ἐμὲ οὐκ ἔστι μου ἄξιος». Ἠγάπησαν λοιπὸν τὸν Χριστὸν ὑπὲρ πάντα ἄλλον καὶ ἐξεχώρισαν ἀπὸ τὸν κόσμον διὰ νὰ μείνουν τοῦ Χριστοῦ φίλοι καὶ μάρτυρες καὶ ὁμολογηταί. Καὶ δι' αὐτὸ εἶναι ἅγιοι.

2.—Ὡμολόγησαν τὸν Χριστόν.

Μὲ θάρρος μὲ παρρησίαν πολλὴν, μὲ ἡρωϊσμὸν ἀφθαστον οἱ Μάρτυρες καὶ Ὁμολογηταὶ καὶ ἄλλοι οἱ ἅγιοι ἔργοις καὶ λόγοις διεκήρυξαν πρὸς πάντας ὅτι εἶναι τοῦ Χριστοῦ μαθηταὶ καὶ ὀπαδοί καὶ ἀπεσταλμένοι, ὅτι τὸν Χριστὸν ἔχουν Θεὸν λατρευτὸν καὶ αἰώνιον Σωτῆρα. Ἐξεπλήρωσαν πλήρως καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τὴν ἐντολὴν τοῦ Κυρίου των. «Πᾶς ὅστις ὁμολογήσει ἐν ἐμοὶ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὁμολογήσω κἀγὼ ἐν αὐτῷ ἔμπροσθεν τοῦ Πατρός μου ἐν οὐρανοῖς». Τί ἔγινε; Βεβαίως εἰλικρινῶς καὶ ἀπὸ τὴν ἐπαγγελίαν τῆς θείας ἀμοιβῆς. Ἐσκέφθησαν καὶ τὰ ὑφαίρεσιν τῆς οὐρανίου βασιλείας τοὺς στεφάνους, τοὺς θρόνους, τὰς τιμὰς τῶν ἀγγέλων, τὴν ἀτελεύτητον ζωήν, τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ, ὁ ὁποῖος καὶ πρὸς τὸν Πέτρον τὰ περιγράφει ὁ Χριστός. Καὶ αὐτὰ τὰ ἔλαβαν ὑπ' ὄψιν, καὶ τὰ ἐζήλευσαν, καὶ τὰ ἐπεθύμησαν, καὶ τὰ ἐπεδίωξαν καὶ στέργοντες τὰ παρόντα ἐστράφησαν πρὸς τὰ μέλλοντα, τὰ αἰώνια. Αὐτὰ εἶχεν ὡς συνέπειαν ὡς ἐπακόλουθα ἡ ὁμολογία τοῦ Χριστοῦ. Αὐτὰ προέβαλλεν ἡ πίστις. Αὐτὰ ἐπέβαλλεν ἡ ἀγάπη πρὸς τὸν Σωτῆρα. Καὶ ὄχι τόσον ἡ ἀπόλαυσις τῶν ἀγαθῶν, ὄχι κυρίως ἡ ἀπόκτησις τῶν ἀραθείων, ἀλλ' ἡ κατακαίουσα τὰς καρδίας των ἀγάπη τοῦ Χριστοῦ, ὠδήγησεν εἰς τοὺς ἀγῶνας, ὤθησεν εἰς τὰς θυσίας κατηθύνεν εἰς τοὺς ἠρωϊσμοὺς τοὺς ἁγίους πάντας.

3.—Ἔζησαν καὶ ἀπέθαναν ἐν Χριστῷ.

Ἔζησαν καὶ ἀπέθαναν αἴροντες τὸν σταυρὸν καὶ ἀγωνιζόμενοι τὸν τίμιον τῆς ἀρετῆς ἀγῶνα. Σταυρὸς δὲν εἶναι μόνον τὸ μαρτύριον Σταυρὸς καὶ ὁ ἀγών, ὁ κατὰ τῆς ἁμαρτίας καθημερινὸς καὶ ἐπίμονος καὶ ἐπίμοχθος καὶ σκληρὸς ἀγών, καθημερινὸς καὶ ἰσόβιος πολλάκις ἀγών. Διὰ νὰ ἀπαλλαγοῦν ἀπὸ τὸν παλαιὸν τῆς ἁμαρτίας καὶ φθορᾶς ἄνθρωπον καὶ νὰ ζήσουν «τὸν καινόν, τὸν κατὰ Θεὸν κτισθέντα ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ὁσιότητι τῆς ἀληθείας», καὶ διὰ νὰ σωθοῦν ἀπὸ τοῦ κόσμου τοὺς πειρασμοὺς καὶ τὰς παγίδας τοῦ διαβόλου, ἐσήκωσαν σταυρὸν οἱ ἅγιοι τὸν σταυρὸν τοῦ πνευματικοῦ ἀγῶνος. Αὐτὸς εἶναι δι' ὅλους τοὺς ἁγίους ὁ σταυρός, ὁ κατὰ τῆς ἁμαρτίας καὶ ὑπὲρ τῆς ἀρετῆς καὶ ἁγιότητος ἀγών. Ἀκολουθεῖ ἔπειτα διὰ πολλοὺς προνομιούχους καὶ ὁ σταυρὸς τοῦ μαρτυρίου. Καὶ ἔχομεν τόσους ἁγίους ἔχομεν Προφήτας, Ἀποστόλους, Μάρτυρας, Ἱεράρχας, Ὁσίους, Ὁμολογητὰς ἔχομεν ἄνδρας, ἔχομεν καὶ γυναῖκας, ἔχομεν καὶ παιδιὰ μικρά. Νέφος μαρτύρων φάλαγγας καὶ στρατιὰς ἀμετρήτους. Καὶ μᾶς βλέπουν, μᾶς παρακολουθοῦν, μᾶς παρακινοῦν, δίονται ὑπὲρ ἡμῶν καὶ μᾶς παρακαλοῦν νὰ τοὺς μιμηθῶμεν, νὰ τοὺς ἀκολουθήσωμεν. Μᾶς δείχνουν τὸν οὐρανὸν καὶ μᾶς προσκαλοῦν, νὰ γίνωμεν ἅγιοι καὶ ἡμεῖς ἀγωνισταί, ὁμολογηταί. Ὅπως καὶ ἐκεῖνοι. Θὰ γίνωμεν; Πρέπει νὰ γίνωμεν. Τὸ προστάσσει τοῦ Θεοῦ ἡ ἁγία ἐντολή: «ἅγιοι γίνεσθε».

ΑΘΑΝ. Σ. ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

Ἐξ ἀφορμῆς τοῦ πνιγμοῦ τοῦ παρελθόντος Σαββάτου

ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΜΕΘΟΔΟΣ "ΚΟΥΒΕΝΟΧΒΕΝ,,

ΣΩΖΕΙ ΕΑΝ ΕΦΑΡΜΟΣΘΗ ΤΑΧΕΩΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΙΡΩΣ

Ἄρθρον τοῦ χειρουργοῦ παίδων κ. Χρ. Οἰκονομοπούλου

Ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ἐπισυμβάντος τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα πνιγμοῦ τριετοῦς παιδιοῦ καὶ τῶν καταβληθεισῶν προσπαθειῶν διὰ τὴν διάσωσίν του, δημοσιεύομεν κατωτέρω ἄρθρον τοῦ χειρουργοῦ παίδων κ. Χρ. Οἰκονομοπούλου ὁ ὁποῖος περιγράφει τί εἶναι ἡ μέθοδος «Κουβενχόβεν» καὶ πῶς αὕτη ἐφαρμόζεται.

Ἐπὶ ἀναστολῆς τῆς καρδιακῆς λειτουργίας ὁ πλησιέστερον τοῦ πάσχοντος εὑρισκόμενος δέον νὰ δράσῃ ἀκαριαίως, εὐστόχως καὶ ἀσφαλῶς διότι ἀπώλεια ἔστω καὶ ὀλίγων δευτερολέπτων εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποβῇ μοιραία διὰ τὸν ἄρρωστον. Ἡ δέουσα ἀγωγὴ ἀφορᾶ οὐχὶ μόνον εἰς τὴν ἐξεύρεσιν τοῦ τρόπου βοηθείας ἀλλὰ καὶ τὴν ἐξοικονόμησιν τοῦ ἀπαιτουμένου χρόνου. Κατὰ συνέπειαν μία ἀσφαλὴς μέθοδος ἀνανήψεως δέον νὰ εἶναι ἁπλῆ εἰς τὴν ἐφαρμογὴν καὶ ἀποτελεσματική.

ΑΜΕΣΟΣ ΔΡΑΣΙΣ

Εἰς τὴν ἀνακοπὴν τῆς καρδιακῆς λειτουργίας συντελοῦν δίκην ἀλύσσεως, ποικίλλοι παράγοντες ὁ σπουδαιότερος τῶν ὁποίων εἶναι ἡ ἔλλειψις τοῦ ὀξυγόνου εἰς τὸ κεντρικὸν νευρικὸν σύστημα καὶ τὸ μυοκάρδιον. Ἡ διάγνωσις τοῦ συμβάματος τίθεται ἐκ τῆς ἀπουσίας τῶν περιφερικῶν σφυγμῶν, (μηριαίας, κερκιδικῆς, καροτίδος), τῆς διακοπῆς τῶν καρδιακῶν παλμῶν, τῆς ἀπουσίας τῶν ἀναπνευστικῶν κινήσεων καὶ τῆς διαστολῆς τῶν κορῶν τῶν ὀφθαλμῶν.

Ὁ κανὼν διὰ τὴν ἀνάνηψιν τοῦ ἀσθενοῦς εἶναι ἡ ἄμεσος δράσις πρὸς ἔγκαιρον ἐπαναφορὰν τῆς ἀναπνοῆς καὶ τῆς κυκλοφορίας, α) διὰ τῆς εἰσόδου ὀξυγόνου ἐντὸς τῶν πνευμόνων ὑπὸ θετικὴν πίεσιν καὶ β) διὰ τῆς ἐκεῖθεν προωθήσεως τοῦ ὀξυγονωθέντος αἵματος πρὸς τὸν ἐγκέφαλον, πρὶν ἢ τὰ εὐαίσθητα νευρικὰ κύτταρα ἐπηρεασθοῦν ἀνεπανορθώτως ἐκ τῆς ἐλλείψεως ὀξυγόνου. Τὰ τέσσαρα πρῶτα λεπτὰ τῆς ὥρας ἀπὸ στιγμῆς τῆς καρδιακῆς διακοπῆς καὶ τῆς μὴ ὀξυγονώσεως τοῦ αἵματος ὑπὸ τῶν πνευμόνων εἶναι ὁ κρίσιμος χρόνος καθ' ὃν ὁ θάνατος εἶναι παροδικὸς καὶ ἀναχαιτίσιμος.

Η ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΟΥΒΕΝΧΟΒΕΝ

Πρὸ δύο ἐτῶν ὁ Κουβενχόβεν καὶ οἱ συνεργάται του ἐφήρμοσαν ἁπλῆν μέθοδον ἀνανήψεως ἐπὶ ἀνακοπῆς τῆς καρδιακῆς λειτουργίας, ἥτις δύναται νὰ ἐφαρμοσθῇ ὑπὸ οἱουδήποτε καὶ εἰς οἱονδήποτε χῶρον. Ἡ μέθοδος συνίσταται εἰς τεχνητὴν ἀπὸ στόματος πρὸς ρῖνα ἀναπνοὴν εἰς συχνότητα 12—20 κατὰ 1' ἐνῷ ταυτοχρόνως ἀσκεῖται ρυθμικὴ πίεσις συχνότητος 60 — 80 κατὰ 1' ἐπὶ τοῦ προσθίου θωρακικοῦ τοιχώματος.

ΦΑΣΙΣ ΟΞΥΓΟΝΩΣΕΩΣ

Ὁ μικρὸς ἀσθενὴς τοποθετεῖται εἰς ὑπτίαν θέσιν ἐπὶ σκληροῦ δαπέδου ἢ τραπέζης ἀνυψουμένων ἐλαφρῶς τῶν κάτω του ἄκρων, πρὸς ὑποβοήθησιν τῆς ἐπανόδου τοῦ φλεβικοῦ αἵματος εἰς τὴν καρδίαν. Ἀκολούθως ἀνυψοῦται ἡ κάτω σιαγὼν, ἡ κεφαλὴ τοποθετεῖται ἐν ὑπερεκτάσει ἐλέγχεται ἡ παρουσία ἢ μὴ κωλύματός τινος τῆς ἀναπνευστικῆς ὁδοῦ καὶ ἄρχεται ἡ σπουδαιοτάτη φάσις τῆς τεχνητῆς ἀναπνοῆς.

Ἐὰν ὑπάρχει ἀεράγωγός τοῦ στόματος εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ἐκτελοῦντος τὴν ἀνάνηψιν, ἡ τεχνητὴ ἀναπνοὴ ἐπιτελεῖται εὐχερῶς. Ἐπὶ ἐλλείψεως τούτου ἡ ἀπὸ τοῦ στόματος πρὸς στόμα ἀναπνοὴ διὰ μέσου τεμαχίου γάζης ἢ ρινομάκτρου, τυγχάνει προσιτὴ εἰς τὸν παρατυγχάνοντα. Ὁ ἀὴρ ἐμφυσᾶται μεταξὺ τῶν χειλέων εἰς συχνότητα 12—20 κατὰ πρῶτον λεπτὸν καθ' ὃν χρόνον οἱ μυκτῆρες τῆς ρινὸς συγκλείονται, διὰ τῶν δακτύλων. Ἐπὶ ὑπερεκτάσεως τῆς κεφαλῆς καὶ ἀνυψώσεως τῆς κάτω σιαγόνος ὁ ἀὴρ σπανίως εἰσέρχεται εἰς τὸν στόμαχον. Ἐπὶ εἰσόδου ἀέρος εἰς τὸν στόμαχον ἐξασκεῖται πίεσις εἰς τὸ ἐπιγάστριον κατὰ τὸν χρόνον τῆς τεχνητῆς ἀναπνοῆς. Διὰ τοῦ στόματος πρὸς στόμα ἀναπνοῆς ὁ ἀσθενὴς λαμβάνει ἐπαρκεῖ ποσότητα ὀξυγόνου.

ΦΑΣΙΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ὡς εἶναι γνωστὸν ἐκ τῆς ἀνατομικῆς ἡ καρδία κατασκηνοῖ ἐν τῷ μεσοπνευμονίῳ χώρῳ, μεταξὺ τοῦ στέρνου καὶ τῆς θωρακικῆς μοίρας τῆς σπονδυλικῆς στήλης. Λόγῳ τῆς ἐλαστικότητος τοῦ παιδικοῦ θώρακος ἰδίᾳ κατὰ τὴν ἀνακοπήν, ἡ καρδία δύναται νὰ συμπιεσθῇ εὐχερῶς μεταξὺ τοῦ στέρνου καὶ τῆς θωρακικῆς μοίρας τῆς σπονδυλικῆς στήλης. Διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ τὸ αἷμα ἐξωθεῖται ἐκ τῆς καρδίας πρὸς τὸ περιφερικὸν σύστημα. Εὐθὺς ὡς ἡ ἐξασκουμένη ἐπὶ τοῦ στέρνου πίεσις παύσῃ ὑφισταμένη τὸ ἐλαστικὸν δίκην τόξου θωρακικὸν τοίχωμα τοῦ παιδίου ἐκτείνεται ἐπανερχόμενον εἰς τὸ πρότερον φυσιολογικὸν αὐτοῦ σχῆμα, τῆς ὑπο κειμένης καρδίας πληρουμένης οὕτω ὑπὸ αἵματος.

Ἐπὶ παιδίων ἡ ἄμεσος αὕτη μάλαξις τῆς καρδίας γίνεται διὰ τοποθετήσεως τοῦ καρποῦ τῆς μιᾶς χειρὸς τοῦ ἐκτελοῦντος τὴν ἀνάνηψιν ἐπὶ τοῦ στέρνου, ὀλίγον ὑπερθεν τῆς ξιφοειδοῦς ἀποφύσεως τῆς δὲ ἑτέρας χειρὸς ἐπὶ τῆς ραχιαίας ἐπιφανείας τῆς πρώτης πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἐξασκουμένης πιέσεως. Ἐπὶ βρεφῶν, ἀρκεῖ διὰ τὴν μάλαξιν ἡ χρῆσις μιᾶς μόνον χειρός. Εἰς τὰ νεογνὰ λόγῳ τοῦ μικροῦ αὐτῶν μεγέθους ἡ ἄμεσος μάλαξις τῆς καρδίας ἐκτελεῖται διὰ ρυθμικῶν κινήσεων μετὰξὺ τοῦ ἀντίχειρος καὶ τῶν δακτύλων τῆς ἰδίας χειρὸς. Πρὸς ἀπὸ φυγὴν κοπώσεως τοῦ ἐκτελοῦντος τὴν ἀνάνηψιν ἀναγκαῖα εἶναι ἡ ἐναλλαγὴ δύο ἢ περισσοτέρων προσώπων.

Διὰ τῆς κατὰ Κουβενχόβεν ἐμμέσου μαλάξεως τῆς καρδίας ἀρκοῦν ἓν ἕως δύο πρῶτα λεπτὰ τῆς ὥρας πρὸς ἐπαναφορὰν τῆς ἀνασταλείσης καρδιακῆς λειτουργίας εἰς τὸ φυσιολογικόν.

Εἰς περίπτωσιν ἑνὸς μόνον ἀτόμου ἐκτελοῦντος τὴν ἀνάνηψιν ἐφαρμόζεται πρῶτον ἡ ἀπὸ στόματος πρὸς στόμα τεχνητὴ ἀναπνοή, διαρκείας 15 — 30 δευτερολέπτων, μετὰ ταῦτα ἐπιτελεῖται ἡ ἔμμεσος μάλαξις τῆς καρδίας δι' ἐξωτερικῆς πιέσεως ἐπὶ τοῦ στέρνου τοὐλάχιστον δι' ἓν πρῶτον λεπτὸν καὶ ἀκολούθως ἐπαναλαμβάνεται ἡ τεχνητὴ ἀναπνοὴ μὲ χρῆς ἀφίξεως βοηθείας πρὸς ταὐτόχρονον ἐπιτέλεσιν ἀμφοτέρων τῶν φάσεων.

Ἐὰν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀνανήψεως τὸ παιδίον ἐμφανίσῃ σημεῖα αὐτοματοῦ ἀναπνοῆς, αἱ δὲ κόραι τῶν ὀφθαλμῶν παραμείνουν συνεσταλμέναι, τοῦτο ἀποτελεῖ ἐνθαρρυντικὸν σημεῖον διὰ τὴν ἐφαρμοζομένην ἀγωγήν. Ἐπὶ μεταφορᾶς τοῦ πάσχοντος εἰς νοσοκομεῖον διέ ἀσθενοφόρου αὐτοκινήτου ἢ καθ' ὁδὸν ἐφαρμογὴ τῆς μεθόδου εἶναι ἐπιβεβλημένη. Εἰς τὸ νοσοκομεῖον ἐπιπροσθέτως ἐρευνᾶται ἡ αἰτία τῆς καρδιακῆς ἀνακοπῆς, εἰσάγεται ὑπὸ τοῦ ἀναισθησιολόγου ἐνδοτραχιακὸς σωλὴν, καὶ χορηγεῖται ὀξυγόνον. Ἡ χορήγησις ἀναληπτικῶν καὶ καρδιοτονωτικῶν φαρμάκων σταθμίζεται ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως.

Σπουδαιοτάτη εἶναι ἡ μετὰ τὴν διάσωσιν τοῦ παιδίου ἀγωγή. Ἐὰν τὸ συμβὰν ἔλαβεν χώραν εἰς τὴν οἰκίαν, ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ εἰς τὸ νοσοκομεῖον πρὸς λυσιτελεστέραν παρακολούθησιν εἶναι ἐπιτακτική.

Ἡ μέθοδος τοῦ Κουβενχόβεν ἀπὸ τῆς πρὸ διετίας περιγραφῆς της μέχρι σήμερον εὗρεν, λόγῳ τῆς εὐκόλου ἐκτελέσεως καὶ τῶν ἱκανοποιητικῶν ἀποτελεσμάτων, εὐρυτάτην ἐφαρμογὴν τόσον ἐν Ἀμερικῇ ὅσον καὶ ἐν Εὐρώπῃ ἐνῶ μεθ' ἰδιαιτέρου ἐνθουσιασμοῦ ἐγένετο ἀποδεκτή. Ἡ μέθοδος κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ἐφηρμόσθη ὑφ' ἡμῶν ἐπιτυχῶς ἐπὶ τριῶν περιπτώσεων. Τὸ ποσοστὸν διασώσεως ἐκ καρδιακῆς ἀνακοπῆς ἐξικνεῖτο μέχρι τῆς ἐφαρμογῆς τῆς νέας μεθόδου εἰς 66% ἀπὸ τῆς ἐφαρμογῆς της τὸ ποσοστὸν αὐτὸ ἀνῆλθεν εἰς 80 —85%. Σήμερον εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας Ἀμερικῆς καὶ εἰς τὸν Καναδᾶ δικοὶ σύλλογοι, πρωτοστατοῦν εἰς τὴν διάδοσιν τῆ ς μεθόδου ταύτης.

Ἡ ἁπλῆ καὶ στοιχειώδης, αὕτη μέθοδος ἀνανήψεως συνιστᾶται θερμῶς εἰς ἅπαντας τοὺς ἰατροὺς ὀδοντιατροὺς ἀδελφάς, μαίας, στυνομικοὺς πυροσβέστας, διασώστας, προσκόπους ὁδηγοὺς μαθητὰς γυμνασίων καὶ εἰς πάντα Ἕλληνα πολίτην. Ἐπίσης πιστεύομεν ὅτι σημασίαν τῆς διαδόσεως τῆς μεθόδου ταύτης ἀσκοῦν καὶ τὰς Σχολὰς τῆς Ἀδελφῶν Νοσοκόμων.

Μόνον μὲ 7 δρχ. τὴν ἡμέρα ἐξασφαλίζετε ΚΟΥΣΤΟΥΜΙ τῆς ἀρεσκείας σας.

ΜΙΧ. ΑΝΤΩΝΕΛΗΣ

Πατρέως — Κορίνθου

"ΠΕΙΡΑΪΚΗ - ΠΑΤΡΑΪΚΗ,, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΒΑΜΒΑΚΟΣ Α.Ε.

ΕΤΟΣ ΚΘ'

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1961

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ	Δρ. 376.021.378,20	
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΙΔΙΚΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ	» 45.842.640.—	
ΑΚΙΝΗΤΑ	» 978.938.—	
ΜΗΧΑΝΑΙ ΓΡΑΦΕΙΟΥ & ΕΠΙΠΛΑ	» 7.097.643,55	
ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ	» 5.167.372,80	Δρ. 435.107.972,55
ΣΥΜΜΕΤΟΧΑΙ ΕΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	Δρ. 21.312.944,50	
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΣΥΓΓΕΝΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ	» 23.940.008,45	» 45.252.952,95
ΑΠΟΘΗΚΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ	Δρ. 7.209.633,90	
ΤΑΜΕΙΟΝ	» 4.417.035,15	
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΠΑΡΑ ΤΡΑΠΕΖΑΙΣ	» 600.253.—	
ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ	» 1.709.129,80	
ΑΠΟΘΗΚΗ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ & ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ὡς ἡ ἀπογραφὴ 31.12.1961:		
Βάμβαξ Δρ. 32.928.229,75		
Βοηθητικαὶ ὕλαι καὶ καύσιμα » 7.229.433,75		
Ἕτοιμα & ἡμικατειργασμένα προϊόντα » 151.275.518,05	» 191.433.181,55	
ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΑΙ ΕΙΣΠΡΑΚΤΕΑΙ		
Ἐν χαρτοφυλακίῳ καὶ πρὸς εἴσπραξιν Δρ. 6.787.273,85		
Παρὰ Τραπέζαις, ἔναντι χορηγήσεων » 138.610.182,30	Δρ. 145.397.456,15	
ΧΡΕΩΣΤΑΙ	» 46.247.502,45	
ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΑΓΟΡΩΝ ΕΦΟΔΙΩΝ	» 4.337.168,05	
ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ	» 51.160.297,05	
ΕΠΙΣΦΑΛΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ	» 1.—	» 452.511.658.10
		Δρ. 932.872.583.60
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ		
Ἐγγυήσεις ὑπὲρ τρίτων		Δρ. 41.010.126.40
Εμπορεύματα τρίτων		» 400.003.15
		Δρ. 41.410.129.55

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ		
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ		
200.000 Μετοχαὶ πρὸς Δρχ. 375 ἑκάστη	Δρ. 75.000.000.—	
ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ ΕΞ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΜΕΤΟΧΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΤΙΟΝ	» 18.750.000.—	
ΤΑΚΤΙΚΟΝ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ		
Μέχρι 31.12.60 Δρ. 7.608.500.—		
Χρήσεως 1961 » 517.500.—	» 8.126.000.—	
ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ	» 2.148.712,10	
ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ & ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΟΙ	» 35.930.989,40	
ΕΙΔΙΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ		
Μέχρι 31.12.60 » 21.817.693,35		
Χρήσεως 1961 » 608.000.—	» 22.425.693.35	
ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ		
Ὑπόλοιπον 31ης Δεκεμβρίου 1961, εἰς νέον	» 147.095,95	Δρ. 162.528.490,80
ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ		
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ	Δρ. 176.803.180,25	
ΑΚΙΝΗΤΩΝ	» 327.563,90	
ΜΗΧΑΝΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ & ΕΠΙΠΛΩΝ	» 4.268.862,30	
ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ	» 1.902.625,60	» 183.302.232,05
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
ΔΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ		
Ἠσφαλισμέναι δι' ὑποθήκης καὶ ἐνεχύρων	Δρ. 294.499.890,15	
ΠΙΣΤΩΤΑΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ	» 41.222.316,85	
ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΑΙ ΠΛΗΡΩΤΕΑΙ	» 57.608.589,95	
ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΑΙ	» 15.528.872,05	» 408.859.669.—
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΡΑ ΤΡΑΠΕΖΑΙΣ	Δρ. 138.213.166,15	
ΦΟΡΟΙ ΜΗΠΩ ΛΗΞΙΠΡΟΘΕΣΜΟΙ	» 8.004.130,30	
ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ	» 15.085.171,30	
ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΠΕΛΑΤΩΝ	» 7.201.374.—	
ΜΕΡΙΣΜΑ ΧΡΗΣΕΩΣ 1961	» 9.000.000.—	
ΠΟΣΟΣΤΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ	» 678.350.—	» 178.182.191,75
		Δρ. 932.872.583,60
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ		
Κομισταὶ ἐγγυήσεων		Δρ. 41.010.126,40
Δικαιοῦχοι ἐμπορευμάτων		» 400.003,15
		Δρ. 41.410.129,55

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ "ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ,, ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1961

ΠΙΣΤΩΣΙΣ		
ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΑ ΚΕΡΔΗ ΕΚ ΠΩΛΗΣΕΩΝ	Δρ. 106.920.160,15	
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΤΕΡΑ ΕΣΟΔΑ	» 10.100.751,55	Δρ. 117.020.911,70
ΧΡΕΩΣΙΣ		
ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ		
Ἀμοιβαὶ Διευθύνσεως καὶ Προσωπικοῦ Διοικήσεως, διάφορα ἔξοδα διοικήσεως, ἀγαθοεργίαι καὶ λοιπὰ ἔξοδα	Δρ. 26.390.971,60	
ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ	» 1.694.825,50	
ΦΟΡΟΙ	» 9.660.638,05	
ΤΟΚΟΙ & ΠΡΟΕΞΟΦΛΗΜΑΤΑ	» 43.709.832,20	
ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΟ